

---

# Конференция по разоружению

17 October 2012  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Генерального секретаря Организации  
Объединенных Наций от 17 января 2012 года  
на имя Председателя Конференции по разоружению,  
препровождающее резолюции и решения по вопросам  
разоружения и международной безопасности,  
принятые Генеральной Ассамблеей  
на ее шестьдесят шестой сессии**

## Добавление

Настоящим имею честь препроводить резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят шестой сессии, которые содержат конкретные ссылки на Конференцию по разоружению, а также другие резолюции и решения, имеющие отношение или касательство к вопросам разоружения и международной безопасности.

(подпись): Пан Ги Мун

<i>III. Решения по вопросам разоружения и международной безопасности:</i>	
66/513	Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля
66/514	Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности
66/515	Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения
66/516	Ракеты
66/517	Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности
66/518	Договор о торговле оружием
66/519	Предлагаемая программа работы и расписание работы Первого комитета на 2012 год
66/520	Планирование по программам (Первый комитет)

*В ходе шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи все документы и отчеты по пунктам разоружения и международной безопасности распространялись среди всех членов Организации Объединенных Наций, включая всех членов Конференции по разоружению.*

**66/513. Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля**

На своем 71-м пленарном заседании 2 декабря 2011 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Первого комитета<sup>1</sup>.

**66/514. Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности**

На своем 71-м пленарном заседании 2 декабря 2011 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета<sup>2</sup> постановила включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности".

**66/515. Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения**

На своем 71-м пленарном заседании 2 декабря 2011 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета<sup>3</sup> постановила включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный

<sup>1</sup> A/66/405.

<sup>2</sup> A/66/406, пункт 7.

<sup>3</sup> A/66/411, пункт 7.

ный "Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения".

#### **66/516. Ракеты**

На своем 71-м пленарном заседании 2 декабря 2011 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета<sup>4</sup>, ссылаясь на свои резолюции 54/54 F от 1 декабря 1999 года, 55/33 A от 20 ноября 2000 года, 56/24 B от 29 ноября 2001 года, 57/71 от 22 ноября 2002 года, 58/37 от 8 декабря 2003 года, 59/67 от 3 декабря 2004 года, 61/59 от 6 декабря 2006 года и 63/55 от 2 декабря 2008 года и свои решения 60/515 от 8 декабря 2005 года, 62/514 от 5 декабря 2007 года и 65/517 от 8 декабря 2010 года, постановила включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный "Ракеты".

#### **66/517. Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности**

На своем 71-м пленарном заседании 2 декабря 2011 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета<sup>4</sup>, ссылаясь на свою резолюцию 65/68 от 8 декабря 2010 года и на свои предыдущие резолюции по этому вопросу, постановила включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный "Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности".

#### **66/518. Договор о торговле оружием**

На своем 71-м пленарном заседании 2 декабря 2011 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета<sup>4</sup>, ссылаясь на свою резолюцию 64/48 от 2 декабря 2009 года, путем заносимого в отчет о заседании голосования 166 голосами при 13 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против<sup>5</sup>, постановила провести за счет имеющихся ресурсов заключительную сес-

<sup>4</sup> A/66/412, пункт 71.

<sup>5</sup> Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:* Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство

сию Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием 13–17 февраля 2012 года в Нью-Йорке, с тем чтобы Подготовительный комитет завершил работу по вопросам существа и решил все соответствующие процедурные вопросы, как это предусмотрено в пункте 8 вышеупомянутой резолюции.

**66/519. Предлагаемая программа работы и расписание работы Первого комитета на 2012 год**

На своем 71-м пленарном заседании 2 декабря 2011 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета<sup>6</sup> утвердила предлагаемую программу работы и расписание работы Комитета на 2012 год, которые содержатся в приложении к докладу Первого комитета<sup>7</sup>.

**66/520. Планирование по программам (Первый комитет)**

На своем 71-м пленарном заседании 2 декабря 2011 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Первого комитета<sup>8</sup>.

---

---

Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония

*Голосовали против:* Никто не голосовал против

*Воздержались:* Бахрейн, Египет, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кувейт, Ливия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан.

<sup>6</sup> A/66/421, пункт 5.

<sup>7</sup> A/66/421.

<sup>8</sup> A/66/422.